

(대만어 지정대본)

#Intro. 도진의 집 안 / 저녁

열린 복도식 아파트 현관문이 보이고,
후라이팬에 노릇노릇 구워지는 동그랑땡.
어디선가 낮은 대만어가 들린다.

가호 把豆腐, 肉, 蔬菜切成丁後, 揉在一起沾上雞蛋煎。是他們祭祀時吃的食物。
 두부랑 고기, 야채를 잘게 썰어 뭉친 다음에
 계란에 묻혀서 구운 음식인데... 제사 지낼 때 먹는 음식이래.
가호엄마 祭祀?
 제사?

현관문과 베란다 문을 열고 요리를 만들고 있는 대만인 진가호(陳家豪, 32, 남).
조리대 옆에 대충 세워져 있는 스마트폰 상에는
명절음식 레시피가 나온 블로그 화면이 보인다.

가호 明天是道振哥爸爸的忌日。
 내일이 도진이형 아버지 기일이거든.
가호엄마 這麼快? 時間過得真快。
 벌써 그렇게 됐어? 시간 정말 빨리가네..
가호 一年就這樣過去。
 1년이 그렇게 지나간거지..

한편, 열린 현관문으로 도진(34)이 들어온다.
하지만 가호는 눈치를 못챈다.

가호엄마 道振的媽媽也知道你們結婚的事情?
 .. 도진이 어머니도 너네 결혼하는거 알고 계셔?
가호 還沒。我們打算明天要跟她說。
 아직. 내일 가서 말씀 드리려고.
가호엄마 明天? 你說明天是爸爸的忌日, 我覺得時機好像不太好。
 내일? 아버지 기일이라면서.. 타이밍이 안좋은데..
가호 除了明天找不到其他時間跟她說。
 내일 아니면 시간이 없어.
가호엄마 你們爲什麼不提前告訴她?
 왜 미리미리 얘기를 안했어?
가호 我早就跟他說了, 可是他...
 나는 진작에 말하라고 했지.. 근데..

조리대 한쪽에 키친타올이 깔린 전 바구니에 다 익은 동그랑땡을 놓는 가호.
그때 도진이 동그랑땡 하나를 집어먹는다.

가호	깜짝이야! 언제왔어?
도진	방금.
가호엄마	怎麼了? 무슨 일이야?
가호	他回來了, 先這樣拜拜。 도진이형 왔어.. 끊을게.

전화를 끊는 가호. 뒤돌아서면 눈 앞에 도진이 보인다.

(한국어 지정대본)

S#13. 미숙의 집 안 (부엌) / 밤

식탁 위 가호가 만들어온 동그랑땡 도시락 통에 눈이가는 미숙.
동그랑땡을 하나 꺼내서 이리 저리 살펴보더니 먹어본다. 생각보다 맛있다.

Cut to.

후라이팬에 구워지는 동그랑땡.

Cut to.

식탁에 앉아 동그랑땡을 안주 삼아 혼자 소주를 먹는 미숙.
주머니에서 사진을 다시 꺼내는 미숙.
그때 초인종 소리가 들린다. 짐을 다시 들고 온 가호다. 문을 열어주는 미숙.

미숙	... 도진이는?
가호	동생이랑 할 말 있다고 먼저 들어가래요.

Cut to.

식탁에 앉아 소주를 마시는 미숙과 가호.
사진을 꺼내 가호에게 건네주는 미숙.

미숙 가호야.... 내가 생각하는 거.. 그런건 아니지?

말없이 고개를 푹 숙이는 가호.

가호 맞아요.

미숙 ... 친구끼리 정말 친하면 이럴 수도 있다고 생각해.

가호 ... 친구 아니에요.

미숙 너희 부모님도 알고 있어?

가호 ... 얼마전에 얘기했어요.

미숙 뭐라고 하셔?

가호 허락받고 오래요. 그럼 허락해 주겠다고 했어요.

미숙 허락?... 무슨 허락?

가호 결혼이요.

미숙 결혼?

가호 ... 네.

말문이 막힌 미숙. 소주를 들이킨다.

미숙 ... 그건 니 욕심이야.

가호

방 안으로 들어가버리는 미숙.